

AltaMed

مراقبت مطلوب بدون استثنا™

اطلاعیه خلاصه‌ای از اقدامات حفظ حریم خصوصی

این خلاصه، توضیحاتی را درباره حقوق شما و برخی از مسئولیت‌های ما برای کمک به شما ارائه می‌دهد.

حقوق شما

شما در خصوص اطلاعات سلامت خود از برخی حقوق برخوردار هستید.

دریافت فهرست افرادی که اطلاعات را در اختیارشان قرار داده‌ایم

- شما می‌توانید برای دریافت یک فهرست (بررسی) از دفعاتی که ما در شش سال اخیر پیش از تاریخ درخواست شما، اطلاعات سلامت تان را به اشتراک گذاشته‌ایم، افرادی که این اطلاعات در اختیارشان قرار گرفته است، و دلیل آن، را درخواست بدهید.

یک نسخه از این اطلاعیه حریم خصوصی را دریافت کنید

- شما می‌توانید در هر زمانی برای دریافت یک نسخه کاغذی از این اطلاعیه درخواست بدهید، حتی اگر با دریافت اطلاعیه الکترونیکی موافقت کرده باشید. ما فوراً یک نسخه کاغذی را به شما ارائه خواهیم داد.

یک نفر را به عنوان نماینده خود انتخاب کنید

- اگر به فردی وکالت پزشکی داده‌اید یا اگر فردی سرپرست قانونی شما است، آن فرد می‌تواند از حقوق شما استفاده کند و درباره اطلاعات سلامت شما تصمیم بگیرد.

- ما قبل از هر گونه اقدامی، مطمئن خواهیم شد که آن فرد این اختیار را دارد و می‌تواند از جانب شما عمل کند.

اگر احساس می‌کنید حقوق شما نقض شده است، شکایت کنید

- اگر احساس می‌کنید که حقوق شما نقض شده است، می‌توانید با استفاده از اطلاعات تماس مسئول حفظ حریم خصوصی در زیر با ما تماس بگیرید و شکایت کنید.

AltaMed Health Services Corporation

Attention: Privacy Officer

2040 Camfield Avenue

Los Angeles, CA 90040

(888) 499-9303

altamedprivacyoffice@altamed.org

- شما همچنین می‌توانید از طریق آدرس زیر، شکایت خود را نزد دفتر حقوق مدنی وزارت بهداشت و خدمات انسانی آمریکا ثبت کنید:

www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/

ما به خاطر طرح شکایت، اقدام تلافی‌جویانه‌ای علیه شما انجام نخواهیم داد.

یک نسخه الکترونیکی از سوابق درمانی خود را دریافت کنید

- شما می‌توانید برای مشاهده یا دریافت یک نسخه الکترونیکی یا کاغذی از سوابق پزشکی خود و سایر اطلاعات سلامت‌تان که در اختیار ما است، درخواست بدهید. درباره نحوه انجام این کار از ما سؤال کنید.

- ما یک نسخه یا خلاصه‌ای از اطلاعات سلامت شما را، معمولاً ظرف 15 روز از درخواست شما، ارائه خواهیم داد. ممکن است یک مبلغ منطقی و مبتنی-بر-هزینه‌ها را از شما مطالبه کنیم.

از ما بخواهید سوابق درمانی شما را اصلاح کنیم

- شما می‌توانید برای اصلاح اطلاعات سلامت خود که فکر می‌کنید نادرست یا ناقص هستند، از ما درخواست کنید. درباره نحوه انجام این کار از ما سؤال کنید.

- ممکن است به تمام درخواست‌های منطقی پاسخ "مثبت" بدهیم.

درخواست ارتباطات محرمانه

- شما می‌توانید از ما بخواهید که به یک شیوه خاص با شما تماس بگیریم (مثلاً، تلفن خانه یا دفتر) یا به یک آدرس دیگر نامه ارسال کنیم.

- پاسخ ما به تمام درخواست‌های منطقی "مثبت" است.

از ما بخواهید آنچه را استفاده می‌کنیم یا به اشتراک می‌گذاریم، محدود کنیم

- شما می‌توانید از ما بخواهید که از برخی اطلاعات سلامت برای درمان، پرداخت، یا عملیات‌هایمان، استفاده نکنیم یا آنها را به اشتراک نگذاریم.

- ما ملزم به موافقت با درخواست شما نیستیم و اگر درخواست شما روی مراقبت‌تان تأثیر بگذارد، ممکن است پاسخ ما "منفی" باشد.

- اگر هزینه خدمات یا مراقبت درمانی را خودتان به طور کامل پرداخت می‌کنید، می‌توانید از ما بخواهید که آن اطلاعات را برای اهداف پرداخت یا عملیات‌هایمان در اختیار بیمه‌گر سلامت شما قرار ندهیم.

- پاسخ ما به درخواست شما "مثبت" خواهد بود مگر در مواقعی که قانون، ما را ملزم به اشتراک‌گذاری آن اطلاعات کند.

رعایت قانون

- اگر قوانین ایالتی یا فدرال لازم بدانند، از جمله اینکه اگر وزارت بهداشت و خدمات انسانی بخواهد بررسی کند که آیا ما قانون فدرال حفظ حریم خصوصی را رعایت می‌کنیم یا خیر، ما اطلاعات شما را به اشتراک خواهیم گذاشت.

همکاری با یک پزشک سازمانی یا مدیر برگزاری مراسم تشییع

- وقتی فرد فوت می‌کند، ما می‌توانیم اطلاعات سلامت را در اختیار یک پزشک قانونی، پزشک سازمانی، یا مدیر برگزاری مراسم تشییع قرار دهیم.

رسیدگی به پرداخت غرامت کارگران، اجرای قانون، و سایر درخواست‌های دولت

- ما می‌توانیم در موارد زیر از اطلاعات سلامت شما استفاده کنیم یا آن را به اشتراک بگذاریم: برای مطالبات پرداخت غرامت کارگران، برای اهداف اجرای قانون یا به مجری اجرای قانون، به سازمان‌های نظارت بر سلامت جهت انجام فعالیت‌های مجاز طبق قانون، برای عملیتهای دولتی خاص از قبیل ارتش، امنیت ملی، و خدمات حفاظتی ریاست جمهوری.

پاسخ به دعوی حقوقی و اقدامات قانونی

- ما می‌توانیم در پاسخ به یک دادگاه یا حکم اداری، یا در پاسخ به یک احضاریه، اطلاعات سلامت شما را به اشتراک بگذاریم.

ما طبق قانون ملزم هستیم که حریم خصوصی و امنیت اطلاعات حفاظت‌شده بهداشتی شما را حفظ کنیم

- در صورت بروز نقض که ممکن است حریم خصوصی یا امنیت اطلاعات شما را به خطر بیندازد، ما فوراً به شما اطلاع خواهیم داد.
- ما به غیر از آنچه در اینجا توضیح داده شده است، از اطلاعات شما استفاده نخواهیم کرد یا آن را به اشتراک نخواهیم گذاشت مگر اینکه شما به طور کتبی به ما اجازه بدهید. اگر به ما اجازه بدهید، می‌توانید در هر زمانی نظر خود را تغییر دهید. اگر نظراتان تغییر کرد، به طور کتبی به ما اطلاع دهید.
- ما ملزم هستیم وظایف و اقدامات حفظ حریم خصوصی مشروح در این اطلاعیه را رعایت کنیم و یک نسخه از آن را به شما ارائه دهیم.
- ما می‌توانیم شرایط این اطلاعیه را تغییر دهیم، و در صورت درخواست، اطلاعیه جدید در دسترس قرار خواهد گرفت.

برای دریافت یک نسخه دقیق از این اطلاعیه، می‌توانید با این آدرس تماس بگیرید:

- مأمور حفظ حریم خصوصی AltaMed
- کلینیک درمانی که مداوای شما را انجام می‌دهد

برای مشاهده جدیدترین اطلاعیه اقدامات حفظ حریم خصوصی، به آدرس www.AltaMed.org/regulatory-notice بروید یا این کد QR را اسکن کنید:



اطلاعیه خلاصه اقدامات حفظ حریم خصوصی معتبر به تاریخ
تاریخ 6/15/23

برای یک سری از اطلاعات سلامت، می‌توانید نظر خود را درباره آنچه ما به اشتراک می‌گذاریم به AltaMed اطلاع دهید. اگر با توجه به شرایط مشروح زیر، در خصوص نحوه اشتراک‌گذاری اطلاعات تان اولویت مشخصی دارید، با ما صحبت کنید. به ما بگویید از ما می‌خواهید که چه کار کنیم، تا ما دستورالعمل‌های شما را دنبال کنیم.

در این موارد، این حق و انتخاب با شما است که به ما بگویید:

اطلاعات را با خانواده شما، دوستان نزدیک، یا سایر افراد دخیل در مراقبت شما به اشتراک بگذاریم.

برای اهداف بازاریابی:

اغلب موارد استفاده و به اشتراک گذاشتن اطلاعات حفاظت‌شده بهداشتی‌تان (Protected Health Information, PHI) برای اهداف بازاریابی نیازمند دریافت اجازه کتبی قبلی خواهد بود، به استثناء چند مورد مثل بازاریابی محصولات، خدمات یا به‌روزرسانی‌های ارائه‌دهنده مرتبط با سلامت.

در صورت جمع‌آوری کمک‌های مالی:

ممکن است برای ارائه اطلاعات درباره فعالیت‌های حمایتی AltaMed، از جمله برنامه‌ها و رویدادهای جمع‌آوری کمک‌های مالی، با شما تماس بگیریم. هر زمان که خواستید دیگر اطلاعات مربوط به جمع‌آوری کمک‌های مالی ما را دریافت نکنید، می‌توانید با مرکز خدمات بیمار ما با شماره تلفن (888) 499-9303 تماس بگیرید یا با جواب دادن به نامه‌های ما و درخواست توقف نامگذاری‌ها ما را مطلع کنید. تصمیم شما هیچ تأثیری بر روی درمان یا مبلغ پرداختی شما برای دریافت خدمات نخواهد داشت.

AltaMed معمولاً می‌تواند به روش‌های زیر از اطلاعات سلامت شما استفاده کند یا آن را به اشتراک بگذارد.

درمان شما

ما می‌توانیم از اطلاعات سلامت شما استفاده کنیم و آن را در اختیار سایر متخصصین معالج شما قرار دهیم.

اداره سازمان ما

ما می‌توانیم برای اداره مطب خود، بهبود مراقبت از شما، و در صورت لزوم تماس با شما، از اطلاعات سلامت تان استفاده کنیم و آن را به اشتراک بگذاریم.

صدور صورتحساب برای خدمات شما

ما می‌توانیم برای صدور صورتحساب و دریافت هزینه‌ها از برنامه‌های بیمه یا سایر نهادها، از اطلاعات سلامت شما استفاده کنیم و آن را به اشتراک بگذاریم.

کمک در موضوعات سلامت و ایمنی عمومی

ما می‌توانیم برای اهداف زیر از اطلاعات سلامت شما استفاده کنیم و آن را به اشتراک بگذاریم: پیشگیری از بیماری، تهیه گزارش سوء استفاده مشکوک، بی‌توجهی، یا خشونت خانگی، پیشگیری از یا کاهش یک تهدید جدی نسبت به سلامت یا ایمنی افراد.

انجام تحقیق

- ما می‌توانیم برای انجام تحقیق مراقبت سلامتی از اطلاعات سلامت شما استفاده کنیم یا آن را به اشتراک بگذاریم.